

22 December 2004
Chinese
Original: English

秘书处作为对经济及社会理事会 2005 年实质性会议高级别部分投入的说明*

摘要

经济及社会理事会在其第 2004/44 号决议中，请其各职司委员会、区域委员会和其他有关附属机构协助编写经济及社会理事会向 2005 年大会高级别全体会议提供的资料。本说明旨在帮助妇女地位委员会向 2005 年经济及社会理事会实质性会议高级别部分提供资料。经社理事会高级别部分的主题为“实现国际商定的发展目标，包括《联合国千年宣言》内载的各项目标，以及执行联合国各次主要会议和首脑会议的成果：取得的进展、挑战和机会”。本说明突出显示大会、经社理事会和妇女地位委员会关于两性平等与国际商定发展目标之间的联系，包括《联合国千年宣言》和《千年发展目标》之间的联系以及千年首脑会议之后召开的主要国际会议的成果所采取的一些行动。

* 为了完成咨询工作，本说明迟延递交。

目录

	段次	页次
一. 导言	1-5	3
二. 两性平等、《千年宣言》和国际商定的发展目标	6-14	3
三. 关于使性别问题纳入《千年宣言》和国际商定的发展目标的主流	15-22	5
四. 性别观点在有关《千年宣言》和国际商定的发展目标，包括《千年发展目标》 方面的特定专门范围的情况	23-53	7
A. 贫穷和发展，包括农村发展	24-30	7
B. 教育	31-34	8
C. 艾滋病毒/艾滋病	35-39	9
D. 可持续发展、环境管理和减轻自然灾害	40-43	10
E. 发展筹资	44-45	11
F. 媒体及信息与通信技术	46-47	11
G. 和平与安全	48-50	12
H. 对妇女的暴力	51-53	13

一. 导言

1. 经济及社会理事会将根据其第 2004/294 号决定，在 2005 年实质性会议高级别部分审议“实现国际商定的发展目标，包括《联合国千年发展宣言》内载的各项目标，以及执行联合国各次主要会议和首脑会议的成果：取得的进展、挑战和机会”这一主题。
2. 经社理事会在其第 2004/44 号决议中，欢迎大会第 58/291 号决议，并请其职司委员会、区域委员会和其他有关附属机构协助编写经济及社会理事会向大会 2005 年高级别全体会议提供的材料。
3. 妇女地位委员会将根据其多年期工作方案，将在其第四十九届会议上审议和评估在国家一级执行《北京行动纲要》和联合国大会第二十三届特别会议成果文件的情况。妇女地位委员会在其第 48/5 号决议决定，通过更广泛的互动对话，以及职责和专业级别最高的政府代表团及民间社会和联合国系统各机构的广泛参与，集中精力执行《北京宣言和行动纲要》和联合国大会第二十三届特别会议的成果，同时铭记在执行和审查《千年宣言》过程中需要纳入性别观点。妇女地位委员会第四十九届会议也请会议主席把会议成果通过经社理事会交给大会第六十届会议，包括转交给将于 2005 年 9 月 14 日至 16 日召开的审查《千年宣言》的大会高级别会议。
4. 本说明突出显示大会、经社理事会和妇女地位委员会的决议以及妇女地位委员会就几个关键关注领域及其他新出现问题所商定的结论。这些问题涉及两性平等与《千年宣言》中所载国际商定发展目标之间的联系。本说明还包括 2000 年千年首脑会议之后召开的各次主要全球会议和首脑会议的相关成果，特别是召开的发展筹资问题国际会议、关于艾滋病毒/艾滋病问题的大会特别会议、第二次老龄问题世界大会、世界可持续发展首脑会议以及信息社会世界首脑会议第一阶段。
5. 本说明由秘书处编制，旨在帮助妇女地位委员会向经济及社会理事会 2005 年实质性会议高级别部分提交材料。

二. 两性平等、《千年宣言》和国际商定的发展目标

6. 自 1990 年以来，国际社会召开了 12 次重大会议和首脑会议，¹ 各会员国承诺解决新的发展议程中的优先事项。这些重大会议和首脑会议极大地推动了各国围绕以权利为基础的可持续发展框架达成共识。这些重大会议和首脑会议更加强调参与式和包容式的发展观，强调各会员国、联合国和社会各界的合作，包括民间社会和非政府组织、私营部门、学术界和媒体、重大的利益有关者（尤其是妇女）团体，以保证会议成果的有效执行。

7. 在 1995 年第四次妇女问题世界会议上，以协商一致的方式通过了《北京宣言和行动纲要》。《宣言》体现了国际社会对两性平等和增强妇女力量所作的承诺。《行动纲要》提出了需要在国家、区域和国际一级采取行动的 12 个重大关切领域：贫困；教育和培训；保健；对妇女的暴力；武装冲突；经济；权力和决策；提高妇女地位的机制；人权；媒体；环境；以及女童。妇女和女童的权利被公认为是普遍人权不可剥夺的、完整的和不可分割的组成部分。各会员国明确承诺促进实施国际人权文书，尤其是《消除对妇女一切形式歧视公约》。宣言和行动纲要要求各会员国和联合国在国家、区域和国际一级把性别观点纳入政策和方案主流，以此作为增强妇女力量行动的补充。

8. 联合国大会第二十三届特别会议通过的成果文件重申了各会员国对《北京宣言和行动纲要》的承诺。该文件还确认需要在地区、国家、区域和国际一级采取的进一步行动和措施，以加速执行《行动纲要》，保证对两性平等、发展与和平的承诺得到充分实现。

9. 2000 年 9 月联合国会员国通过的《千年宣言》代表了全球的政治承诺，旨在促进和平、安全和裁军；发展和消除贫困；保护共同的环境；人权、民主和善政；保护脆弱群体；满足非洲的特别需要以及加强联合国。各会员国在《千年宣言》第 6 段确认了平等是一项基本价值和原则，指出“必须保障男女享有平等的权利和机会”。《千年宣言》确认两性平等与发展的中心作用。各会员国在《宣言》第 20 段决心促进两性平等和增强妇女力量，以此作为战胜贫穷、饥饿和疾病及促进真正可持续发展的有效途径。《宣言》认为，两性平等和赋予妇女力量本身就是目的，同时也是达到全面发展目标的手段。在《千年宣言》第 25 段中，各会员国还承诺消除对妇女的暴力，实施《消除对妇女一切形式歧视公约》。

10. 《千年宣言》中的目标源于 1990 年代召开的重大首脑会议和各种会议的成果。其中有八项承诺随后归纳为需要在 2015 年达到的《千年发展目标》，为了衡量和监测进度，调动政治承诺和开展具体行动，为《千年发展目标》制订了 16 项具体目标和 48 项全球指标（关于《千年发展目标》的最新报告，见 A/59/282）。国别报告提供了参与执行和监测进展以及报告成绩和审视挑战的机会。

11. 实现全球发展目标需要一个全面的共同框架，采取具体的有时间限制的行动，而《千年宣言》和《千年发展目标》对此作出了响应。同时，《千年宣言》和《千年发展目标》也为 2000 年之后召开的重大首脑会议和各种会议²提供了一个重要参考框架。秘书长在其最近关于执行《千年宣言》的报告中强调，千年发展目标是“作为一套可以计量的、人的发展基准，可以清楚表明世界是否在按照《宣言》的要求，争取使全球化做到更加‘兼容并蓄，公平合理’”（见 A/58/323，第 48 和 50 段）。

12. 《千年发展目标》目标 3 特别提出促进男女平等和增强妇女力量。与目标 3 相联系的具体目标包括最好到 2005 年消除初等和中等教育中的男女不平等现象，至迟到 2015 年消除各级教育中的男女不平等现象。四个指标是初等、中等和高等教育中女生与男生之比；15 岁至 24 岁识字女性与男性之比；在非农业部门有工资收入的女性就业者所占比例；在各国议会中女性所占席位的比例。

13. 在两性平等和增强妇女力量方面建立独立的目标是一项重要进展。但把性别观点充分纳入执行和监测《千年宣言》和《千年发展目标》的所有其他目标至关重要。秘书长指出，如果我们要在目标日期 2015 年达到《千年发展目标》，就不能丧失任何时机，只有通过投资于世界妇女，才能期望达到这些目标。³ 把实现《千年宣言》、《千年发展目标》和《北京行动纲要》三者之间联系起来十分重要，这一点也得到强调。为其他《千年发展目标》所设定的大多数具体目标和指标均在《行动纲要》重大关切领域的战略目标中或在大会第二十三届特别会议的成果中得到具体阐述。《行动纲要》、特别会议成果，以及《消除对妇女一切形式歧视公约》的全面执行，对于实现《千年宣言》，包括《千年发展目标》所载国际商定的发展目标至关重要。

14. 为执行《千年发展目标》所调动的承诺和资源可以提供一个重要机遇，可以促进达到两性平等和增强妇女力量的目标。讨论中强调了需要以《千年发展目标》为工具，确保改善对进展状况的监测。这就要求对《千年发展目标》的所有目标和指标都要消除按性别开列的方式；注意《千年发展目标》中没有提到，但却在《行动纲要》以及大会第二十三届特别会议成果中得到强调的重大关切领域，尤其包括对妇女的暴力、和平和安全、生殖健康和权利、妇女人权，包括妇女的土地权和继承权以及承认《消除对妇女一切形式歧视公约》的重要意义。

三. 关于使性别问题纳入《千年宣言》和国际商定的发展目标的主流

15. 政府间组织的进程，包括妇女地位委员会，经社理事会和大会的进程都申明，应将关于执行《千年宣言》及其所载的发展目标，包括《千年发展目标》的性别观点列为指导联合国系统所有实体的原则。

16. 妇女地位委员会每年都通过有关将性别观点列为联合国所有政策和方案主流的决议。自 2003 年以来，这些决议（见委员会第 47/2 号和第 48/4 号决

议)都表示欢迎《联合国千年宣言》及其关于促进两性平等和增强妇女力量的呼吁。

17. 经社理事会第 2004/4 号决议鼓励联合国各机构、基金和方案的理事机构确保将性别观点纳入其有关政策和战略、中期计划、多年筹资框架和业务活动的监测职能、包括有关《千年宣言》和联合国在经济和社会领域各次主要会议和首脑会议成果执行情况的监测职能的所有方面;并请包括各基金和方案在内的联合国系统各实体将性别观点充分纳入其方案和业务活动,并在其任务规定范围内确保将性别观点纳入方案和业务活动的主流的工作并入联合国系统内现有的评价和监测程序,包括有关《千年宣言》所载发展目标的程序。在同一决议,经社理事会又建议大会鼓励属下各委员会和其他政府间机构采取进一步措施,有系统地将性别观点纳入其工作的所有领域,包括统筹和协调一致地执行联合国各次主要首脑会议和会议、特别是计划于 2005 年举行的高级别活动的成果并采取后续行动的工作。

18. 大会第 56/132 号决议欢迎将性别观点纳入《千年宣言》,并强调在执行《千年宣言》和后续行动以及在将来关于这个课题的报告将性别观点纳入主流的重要性。

19. 大会第 57/182 号决议,请秘书长在关于《千年宣言》的后续行动中把迈向促进两性平等、特别是关于《宣言》所列举的发展目标方面所取得的进展的评估以及改进衡量办法和涵盖的指标列入年度报告和五年期报告中,以期今后能够评估在迈向两性平等方面所取得的进展。

20. 大会第 58/148 号决议也提出同样要求,其中大会又强调促进两性平等、增强妇女力量和增进参与以及将性别观点纳入主流是促进《千年宣言》的执行的主要环节,以期除其他事项外,力求达到国际商定的发展目标,包括《宣言》和联合国各次首脑会议、会议和特别会议的成果所载的目标。

21. 大会第 59/168 号决议表示欢迎经社理事会第 2004/309 号决定,其中请妇女地位委员会主席通过经社理事会向大会第六十届会议提交委员会第四十九届会议的成果,其中包括审查《千年宣言》的大会高级别活动的成果。

22. 大会又请秘书长突出显示《北京行动纲要》对执行《千年宣言》所作的贡献,并将性别观点纳入他为审查《宣言》而编写的资料、包括报告当中。大会又吁请会员国将性别观点纳入它们为审查《宣言》而编写的资料当中,又请秘书长在其关于《宣言》后续行动的报告评估在促进实现两性平等的目标、特别是《宣言》所列发展目标方面取得的进展,并建议如何改进指标的衡量标准和覆盖范围,以便可以在一段较长的时间内评估实现两性平等方面的进展情况。

四. 性别观点在有关《千年宣言》和国际商定的发展目标，包括《千年发展目标》方面的特定专门范围的情况

23. 下节举例说明大会、经社理事会和妇女地位委员会取得的一些成果，它们审查了《行动纲要》和大会第二十三届特别会议的成果与《千年宣言》及《千年发展目标》的关系。这些成果又包括自千年首脑会议以来联合国举行的全球会议和首脑会议的成果。但是，并未全面列入《宣言》的所有领域或《发展目标》的八项目标。

A. 贫穷和发展，包括农村发展

24. 在《千年宣言》第 11 至 20 段对发展与消除贫穷所作承诺的基础上，《千年发展目标》目标 1 以消除极端贫困和饥饿为目的。委员会 2002 年关于在全球化世界中消除贫穷、包括通过在妇女整个生命周期中增强其力量而消除贫穷的商定结论（见 E/2002/5），回顾和重申《北京行动纲要》的战略目标和行动及大会第二十三届特别会议的成果，其中强调贫穷具有多重性质，并确定两性平等和增强妇女力量是消除贫穷的关键因素。商定结论回顾《千年宣言》和其中所载的发展目标与决心，即促进两性平等和增强妇女力量，以此作为消除贫穷、饥饿和疾病以及促进真正可持续发展的有效方法。

25. 商定结论认识到，虽然各国在实现经济和社会发展以及实现《联合国千年宣言》所提出的发展和消除贫穷的目标方面负有首要责任，但是，国际社会应该支持发展中国家为消除贫穷、确保基本的社会保护和促进有利的国际环境所作出的努力。委员会促请各国政府、并酌情促请有关基金和方案、联合国系统各组织和专门机构、国际金融机构、民间社会、包括私营部门和非政府组织以及其他利益有关者确保实现《千年宣言》所规定的消除贫穷目标的所有行动，包括促进两性平等以及在妇女整个生命周期中增强其力量。

26. 经社理事会第 2004/48 号决议重申消灭农村贫穷和饥饿对于实现国际商定的发展目标，包括《千年宣言》所载的目标至关重要，农村发展应通过统筹办法来进行，这些办法应涉及经济、社会和环境层面、考虑到性别观点以及包括相辅相成的政策和方案，这些办法应是平衡的、目标明确的、针对具体情况的、由当地掌握包括在当地产生协同作用和由当地采取主动行动，并能对农村人口的需要作出回应。经社理事会又认识到农村发展是每个国家自己的责任，此种发展取决于一个有利的国家环境，重申必须具备有利的国际经济环境才能促进有效的国家发展努力包括农村发展努力，这种环境应能在国家一级和国际一级把有效和一致的政策、善政和实行问责制的机构结合起来，并促进男女平等，促进和保护人权和基本自由，包括发展权利。

27. 大会第 56/188 号和第 58/206 号决议重申《千年宣言》申明，必须确保男女权利平等和机会均等，并要求除其他事项外，应促进两性平等和增强妇女力量，这方面在消除贫穷、饥饿和疾病以及促进真正的可持续发展是有效的和重要的。

28. 大会第 58/221 号决议确认取得小额信贷和小额融资能够有助实现联合国各种会议和首脑会议的目标和指标，包括《千年宣言》所载的目标和指标，特别是有关消除贫穷、实现两性平等和增强妇女力量的目标和指标。

29. 在《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》第 40 段，各会员国说明，农业在满足不断增加的全球人口的需求方面发挥至关重要的作用，而且与消除贫穷密切相关，尤其是在发展中国家。必须提高妇女在农村发展、农业、营养和粮食安全等的所有层面和所有方面的作用。可持续农业和农村发展，对于以环境方面可持续的方式在扩大粮食生产和加强粮食安全及食品无害方面采取综合办法是至关重要的。这需要所有各级采取行动，尤其要实现《千年宣言》规定至迟在 2015 年将世界遭受饥饿的人口减少一半的目标，并使他们及其家人达到足以维持安康的生活水平，包括足够的食物，办法包括促进粮食安全和与饥饿作斗争，并结合采取解决贫穷问题的措施，同时符合世界粮食问题首脑会议的结果，且各缔约国应履行《经济、社会、文化权利国际盟约》第 11 条规定的义务。

30. 《执行计划》关于非洲可持续发展的第八节第 67 段说明，必须实现大幅提高可持续的农业生产率和粮食安全，以推进已商定的千年发展目标，包括《千年宣言》所列的目标，特别是在 2015 年之前将挨饿的人口比例减少一半，办法包括在所有各级采取主动行动，尤其要通过尊重法制、国家法律所载列的土地和保有权的改革进程，促进并支持取得公平地使用土地和取得保有并澄清资源的权利和责任的努力和倡议，并使所有人、特别是妇女拥有取得信贷的机会，而这将促成在经济和社会方面增强力量和消除贫穷，并以有效和无害生态的方式使用土地，并使妇女生产者成为该部门的决策者和所有人，包括土地的继承权。

B. 教育

31. 在《千年宣言》第 19 段，各会员国表示决心确保在 2015 年年底前，使世界各地的儿童，不论男女，都能上完小学全部课程，男女儿童都享有平等的机会，接受所有各级教育。《千年发展目标》目标 2 旨在为女孩和男孩普及初等教育，目标 4 旨在最好到 2005 年在初等教育和中等教育中消除两性差距，至迟于 2015 年在各级教育中消除此种差距。

32. 大会第 55/210 号决议回顾了联合国各次会议和首脑会议曾作出承诺，在 2005 年年底前消除中小学教育的性别差距，并力促在 2015 年年底前在所有国家实现普及小学教育，在这方面，敦促各会员国立即采取措施，消除女童上学的障碍并减低退学率；

33. 大会第 58/222 号决议强调正规和非正规教育、尤其是基础教育和培训，特别是为女孩提供教育，在增强生活贫穷者的力量中发挥着关键作用，为此重申世界教育论坛通过的《达喀尔行动框架》，并确认联合国教育、科学及文化组织的消除贫穷、特别是赤贫的战略对支助普及教育方案的重要性，是在 2015 年年底前实现小学普及教育这一目标的工具；

34. 各国政府在《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》第八节第 116 段中承诺，除其他事项外：(a) 实现《千年宣言》所载普及初等教育的目标，确保在 2015 年年底前，使世界各地的儿童，不论男女，都能上完小学全部课程；(b) 使所有儿童，尤其是农村地区儿童和贫穷儿童，特别是女童，都有机会完成全部初等教育。在《执行计划》第 120 段，各国政府还商定，按照《达喀尔普及教育行动框架》的规定，在 2005 年年底前消除中小学教育的性别差距，并在 2015 年年底前消除所有各级教育中的性别差距，实现《千年宣言》所载的发展目标，为此采取行动把性别问题纳入主流，建立尊重性别平等的教育制度，确保平等获得各级和各种形式的教育、培训和能力建设。《执行计划》第 62 段还提到消除贫穷与教育实现两性平等之间的联系。

C. 艾滋病毒/艾滋病

35. 《千年宣言》第 19 段决心制止并开始扭转艾滋病毒/艾滋病的蔓延、消灭疟疾及其他折磨人类的主要疾病的祸害，在这一决心的基础上，《千年发展目标》目标 6 旨在与艾滋病毒/艾滋病、疟疾和其他疾病作斗争。委员会 2001 年关于妇女、女童与人体免疫缺陷病毒/获得性免疫缺陷综合征（艾滋病毒/艾滋病）的商定结论（见 E/2001/5），考虑到下列文件所载关于妇女、女童和艾滋病毒/艾滋病问题的建议：《北京行动纲要》、《国际人口与发展会议行动纲领》、《哥本哈根行动纲领》、大会第二十一、二十三和二十四届特别会议成果文件，《千年宣言》、委员会关于妇女与保健的商定结论，以及该委员会第 44/2 号决议。

36. 委员会 2001 年的商定结论建议采取旨在增强妇女力量、预防、治疗、护理和支助以及创造区域和国际合作的有利环境的行动。敦促各国政府采取一切必要措施，增强妇女力量并加强妇女的经济独立，保护和促进妇女充分享有所有人权和基本自由，以便妇女和女孩能够更好地保护自己免于感染性传染病/艾滋病毒。还呼吁各国政府加紧努力，确定预防妇女和少女感染艾滋病毒/艾滋病的最佳政策和方案，要考虑到妇女、特别是少女在社会、生理和生物学方面都比男子更易于感染性传染病。建议对艾滋病毒/艾滋病患者、特别是妇女和女孩的支助应采取全面的办法，照顾到医疗、社会、心理、精神和经济方面的需要，并把社区和国家两级作为目标。敦促相关的联合国实体在采取后续行动和评估在控制性传染病和艾滋病毒/艾滋病方面取得的进展时纳入性别观点。

37. 委员会第 47/1 号和第 48/2 号决议回顾了 2001 年大会第二十六届特别会议通过的《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》所订各项目标和指标，以及《千年宣言》中有关艾滋病毒/艾滋病的目标，特别是关于在 2015 年年底前制止并开始扭转艾滋病毒/艾滋病的蔓延这一目标。

38. 经社理事会第 2004/48 号决议认识到艾滋病毒/艾滋病和其他传染病对各国社会造成的破坏性后果，并呼吁联合国各机构、特别是联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署的共同赞助机构和发展伙伴采取措施，进一步将艾滋病毒/艾滋病问题纳入农村发展规划、包括消除贫穷和粮食安全战略的主流以及涉及性别观点等经济和社会方面的多部门发展活动的主流。

39. 大会在《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》呼吁需要将性别观点纳入艾滋病毒/艾滋病的护理、支助和治疗。大会尤其在《宣言》第 14、60 和 67 段中强调男女平等和赋予妇女权力是减低妇女和女童感染艾滋病毒/艾滋病的易受伤害性的基本要素。它建议在 2005 年年底前，执行措施以提高妇女和少女保护自己免受艾滋病毒感染的的能力，主要是通过提供保健和医疗服务，包括性健康和生殖健康，并通过预防教育，在文化和对性别敏感框架内促进两性平等。还建议战略、政策和方案考虑到传染病的性别层面。

D. 可持续发展、环境管理和减轻自然灾害

40. 会员国在《千年宣言》第 21 至 23 段中决心保护共同的环境。《千年发展目标》目标 7 旨在确保环境的可持续能力。委员会 2002 年关于环境管理和减少自然灾害的商定结论（见 E/2002/5），回顾《北京宣言和行动纲要》中确认环境退化和环境灾害影响到所有人的生活，往往对妇女产生比较直接的影响，建议进一步调查妇女对环境所起的作用。该商定结论还注意到大会第二十三届特别会议确定自然灾害是当前妨碍充分执行《行动纲要》的挑战，并强调必须将性别观点纳入发展以及各项防灾、减灾和灾后恢复战略的执行工作。委员会回顾，《千年宣言》反映决心加强合作，减少自然灾害和人为灾害的次数和影响，并回顾大会第 46/182 号决议，其中载有关于人道主义援助的指导原则。

41. 大会第 58/217 号决议决定 2005-2015 年“生命之水”国际行动十年的目标是在各级更为注重与水有关的问题以及执行与水有关的方案，同时尽力确保妇女参与同水有关的发展努力，并进一步在各级开展合作，以便帮助实现《21 世纪议程》、进一步执行《21 世纪议程》方案、《千年宣言》和《约翰内斯堡执行计划》中国际商定的与水有关的目标，并酌情实现可持续发展委员会第十二届和第十三届会议期间确定的目标。

42. 在《关于可持续发展的约翰内斯堡宣言》第 20 段中，会员国决心确保将增强妇女力量、妇女解放和两性平等纳入《21 世纪议程》、《千年发展目标》和《首脑会议执行计划》。《首脑会议执行计划》提到可持续发展与妇女参与决策和获得

经济资源之间的联系。在《执行计划》第7段，会员国指出，虽然各国对本国的可持续发展和消除贫穷负有首要责任，而且各国的国家政策和发展战略无论怎样强调也不过分，但是仍然需要在各级协调采取具体措施，以便使发展中国家能够实现与国际商定的消除贫穷指标和目标有关的本国可持续发展目标，包括《21世纪议程》、其他联合国会议的有关结果和《联合国千年发展目标》所载的目标。各级的行动特别包括促进妇女可在与男子平等的基础上有平等的机会充分参与各级决策，将性别观点纳入所有政策和战略的主流，消除对妇女一切形式的暴力和歧视，并通过使妇女和女童全面和平等地获得经济机会、土地、信贷、教育和保健服务，提高其地位、保健和经济福祉。

43. 各国政府在《执行计划》第25段中还商定，如《千年宣言》所述，在2015年年底之前，使无法得到或负担不起安全饮用水的人口降低一半，并使无法得到较好卫生设施的人口降低一半。这将包括在各级采取行动，特别是在各级调动国际和国内资金，转让技术，促进最佳做法并支持能力建设，用于发展水和环境卫生基础设施和服务，确保这些基础设施和服务满足穷人的需要，并照顾到性别；便利获得公共信息和在各级的参与，包括妇女的参与，支持与水资源管理和项目实施有关的政策和决策。

E. 发展筹资

44. 在《千年发展目标》目标8的价值和原则基础上，对建立全球伙伴关系促进发展作了规定。妇女地位委员会在2002年关于在全球化世界中消除贫穷，包括在妇女整个生活周期中增强其力量而消除贫穷的商定结论中促请各国政府、并酌情促请有关基金和方案、联合国系统各组织和专门机构、国际金融机构、民间社会、包括私营部门和非政府组织以及其他利益有关者采取下列行动，加速执行这些战略目标，以便满足所有妇女的需要，包括向发展中国家提供更多的国际资助和援助，支持它们努力增强妇女的力量和消除贫穷，将性别观点纳入官方发展援助（包括具体规定满足贫穷妇女在教育、培训、就业和保健等方面的需要）以及社会和经济政策（包括宏观经济政策方面）的主流，以期实现可持续发展，敦促还没有这样做的发达国家采取具体措施，按照第三次联合国最不发达国家问题会议所重申的目标，将发达国家国民生产总值的0.7%用作对发展中国家的官方发展援助，将其国民生产总值的0.15%至0.20%用作对最不发达国家的官方发展援助，鼓励发展中国家继续取得进展，确保将官方发展援助切实用于实现发展目标 and 指标。

45. 《蒙特雷共识》呼吁将性别观点纳入各级和各部门的发展政策的主流，以便加强全球经济系统支持发展的效率；认识到两性平等是善政的重要因素之一，增强妇女力量是经济发展的一个优先事项；呼吁对基本的经济和社会基础设施进行

对性别问题有敏感认识的投资，认识社会和经济因素对消除贫穷和确保可持续发展的重要性；还强调微额信贷和信贷计划的重要性，主张将性别观点纳入预算政策（见《蒙特雷共识》第 8、11、16、19、23 和 64 段）。

F. 媒体及信息与通信技术

46. 《千年发展目标》目标 8 涉及全球伙伴关系促进发展，指标 18 的重点是与私营部门合作，提供新技术，特别是信息和通信技术带来的好处。委员会在关于妇女参与和接触媒体以及信息通信技术及其作为工具用来提高妇女地位和增强妇女力量以及它们在这方面的影响的商定结论中（见 E/2003/44），回顾并重申了《北京宣言和行动纲要》的战略目标和行动以及关于媒体以及信息通信技术促进提高妇女地位和增强妇女力量的潜力的结果文件。委员会还回顾《千年宣言》及其促进两性平等和增强妇女力量，以此为消除贫困、饥饿和疾病的有效手段；促进真正可持续发展；并确保所有人都能得到新技术、特别是信息通信技术的好处。

47. 2003 年信息社会世界首脑会议的《原则声明》强调，信息和通信技术的发展为妇女提供了巨大的机会，妇女应该构成信息社会的一个组成部分，并成为其中必不可少的行动者。会员国承诺要确保信息社会增强妇女力量，并保证她们在平等的基础上充分参与社会的各个领域和所有的决策进程。首脑会议的《行动计划》强调，应消除在信息和通信技术的教育及培训中存在的性别障碍，并在信息和通信技术相关领域为妇女和女童争取平等的培训机会；鼓励各国政府与利益有关者协作，制定有助增加妇女参与的信息和通信技术政策。《行动计划》还鼓励根据两性平等的原则，为以电子手段开展工作的人员和雇主确定最佳做法。同时鼓励推广远程办公，以增加妇女的就业机会。应提倡媒体均衡地、多角度地展示女性和男性的形象。《行动计划》进一步建议，应制定反映不同性别在使用信息和通信技术方面的情况及其需要的指标，并确定可衡量的绩效指标，以评估所资助的信息和通信技术项目对妇女和女童生活的影响。

G. 和平与安全

48. 会员国在《千年宣言》第 8 至 10 段中对和平、安全与裁军作出了有力的承诺，并在《宣言》第 26 段说明需要保护弱势群体不受自然灾害、种族灭绝、武装冲突和其他人道紧急状态的影响。

49. 2000 年 10 月，安全理事会通过关于妇女、和平与安全的第 1325（2000）号决议，这一划时代的决议呼吁妇女与男子平等地参与并充分地投入维持和促进和平与安全的各项努力。决议重申需要保护妇女和女童的人权不受侵犯，包括免受基于性别的暴力。安全理事会还要求采取行动，联系预防冲突、和平谈判和冲突后果，将性别观点纳入主流。安全理事会自 2000 年以来已举行几次公开辩论，

最近一次是在 2004 年 10 月举行的，目的是讨论实施中的进展和挑战。三项主席声明（2001 年、2002 年和 2004 年）确认和平安全与两性平等之间的联系，呼吁采取行动实施上述决议；并呼吁杜绝有罪不罚之风。

50. 妇女地位委员会在 2004 年的届会上（见 E/2004/12）着重讨论了妇女平等参与预防冲突、管理和解决冲突以及冲突后的和平建设问题。委员会特别关注将和平协定作为促进两性平等的手段以及妇女参加冲突后的选举进程问题。委员会提出了一系列具体措施，支持妇女充分参与和平进程。

H. 对妇女的暴力

51. 会员国在《千年宣言》第 10 段中，决心打击一切形式的对妇女的暴力行为。2001 年，反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为世界会议注意到基于种族和性别的歧视问题。同年，大会关于艾滋病毒/艾滋病问题的特别会议认识到需要消除一切形式的对妇女和女童的暴力行为，以此方式减少她们易受艾滋病毒/艾滋病感染的可能。2002 年第二次老龄问题世界大会提请注意老年妇女容易受到身心虐待的问题。2002 年可持续发展问题世界首脑会议承认必须消除对妇女的一切形式的暴力和歧视。大会又在 2002 年举行的关于儿童问题的特别会议保证要促进女童的人权，使其过上没有胁迫、有害习俗和性剥削的生活。

52. 大会和经济及社会理事会的职司委员会，特别是妇女地位委员会、人权委员会、预防犯罪和刑事司法委员会都定期通过关于对妇女的暴力问题的决议。大会在第 58/147 号决议首次通过一项关于消除侵害妇女的家庭暴力行为的决议，在其审议的贩卖妇女和女童、影响妇女和女童健康的传统或习俗、为维护名誉而危害妇女的罪行以及消除对妇女的一切暴力形式的问题上，又加上了这一特定的暴力形式。大会在其第 58/185 号决议还要求研究侵害妇女的一切形式的暴力行为，在 2005 年向大会提交报告。2003 年和 2004 年，人权委员会通过决议，其中提到为维护名誉而危害妇女的罪行以及对移徙女工的暴力行为。

53. 联合国人权机制越来越经常地包括对妇女的暴力问题。条约机构⁴在与缔约国的对话、结论和意见中都考虑到对妇女的暴力。消除对妇女歧视委员会尤其系统地 and 全面地监测预防对妇女的暴力、惩罚犯罪者和对受害者提供保护和支持的行动。就人权委员会的特别程序而言，暴力侵害妇女问题特别报告员作出了重大贡献（见委员会第 1994/45 号和第 2003/45 号决议），包括总结了 1994 年至 2003 年期间的国际、区域和国家情况和最佳做法（见 E/CN.4/2003/75 和 Corr.1 和 Add.1）。其他的特别程序帮助提高了人们对有害的传统做法和侵害妇女的其他暴力形式的认识。

注

- ¹ 包括世界儿童问题首脑会议（1990 年），联合国环境与发展会议（里约热内卢，1992 年），世界人权会议（维也纳，1993 年），国际人口与发展会议（开罗，1994 年），社会发展问题世界首脑会议（哥本哈根，1995 年），第四次妇女问题世界会议（北京，1995 年），联合国人类住区会议（人居二）（伊斯坦布尔，1996 年）和世界粮食首脑会议（1996 年）。
- ² 发展筹资问题国际会议（蒙特雷，2002 年）；第二次老龄问题世界大会（马德里，2002 年）；可持续发展世界首脑会议（约翰内斯堡，2002 年）；信息社会世界首脑会议第一阶段（日内瓦，2003 年）。
- ³ 2003 年国际妇女节致辞，联合国 2003 年 3 月 8 日新闻稿。
- ⁴ 根据人 ▪ 文书建立的条约机构有：消除对妇女歧视委员会，消除种族歧视委员会，经济、社会和文化权利委员会，人权事务委员会，儿童权利委员会，禁止酷刑委员会和移徙工人委员会。